

**Ajuntament d'Almassora**

Plaça de Pere Cornell, 1  
12550 Almassora  
Tel. 964 560 001  
Fax: 964 563 051  
CIF: P-1200900-G  
[www.almassora.es](http://www.almassora.es)

**ANEXO****INFORMACIÓN RELATIVA A LOS CONVENIOS SUSCRITOS CON LA GENERALITAT VALENCIANA EN MATERIA DE GASTO SOCIAL**

\* **RENDA GARANTIZADA DE CIUDADANIA.** Convenio suscrito con fecha 30 de marzo de 2009

Aplicación	450.02	16.23103.480	
AÑO	DERECHOS RECONOCIDOS	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	OBSERVACIONES
2017	66.096,96	66.096,96	
2016	226.719,68	148.019,34	
2015	225.447,66	198.311,56	A devolver 27.136,10 €
2014	235.000,00	192.987,65	A devolver 42.012,35 €

\* **AGENCIA DE MEDICACIÓN PARA LA INTEGRACIÓN Y LA CONVIVENCIA SOCIAL (AMICS)**  
Convenio suscrito con fecha 16 de mayo de 2011

Aplicación	450.02	16.23103.480	
AÑO	DERECHOS RECONOCIDOS	OBLIGACIONES RECONOCIDAS	OBSERVACIONES
2017	22.700,00	43.257,19	
2016	12.773,18	46.021,31	

En ninguno de los dos convenios se incluye la cláusula de retención de recursos del sistema de financiación a la que hace referencia el art. 57 bis de la Ley 7/1985, de 2 de abril, reguladora de las Bases del Régimen Local, al haberse suscrito con anterioridad a esta modificación.



## CONVENI ENTRE LA CONSELLERIA DE BENESTAR SOCIAL DE LA GENERALITAT I L'AJUNTAMENT D'ALMASSORA, PER A LA GESTIÓ DE LA RENDA GARANTIDA DE CIUTADANIA

València, 30 de març de 2009

### REUNITS

D'una part, el conseller de Benestar Social i vicepresident tercer del Consell, Sr. Juan Gabriel Cotino Ferrer, en representació de la Generalitat, autoritzat per a este acte pel Consell per l'acord de data 21 de novembre de 2008 d'acord amb l'article 17 f) de la Llei 5/1983, de 30 de desembre, del Consell.

D'una altra part, la senyora Inmaculada Esteller Manrique, regidora delegada de Benestar Social de l'Ajuntament d'Almassora, en nom i representació de la referida entitat local, d'acord amb les facultats que li conferix la legislació de règim local.

### MANIFESTEN

I.- L'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, en l'article 15, assenyala que a fi de combatre la pobresa i facilitar la inserció social, la Generalitat garantix el dret dels ciutadans valencians en estat de necessitat a la solidaritat i a una renda de ciutadania en els termes que preveu la llei.

En compliment d'este mandat Les Corts van aprovar la Llei 9/2007, de 12 de març, de la Generalitat, de Renda Garantida de Ciutadania, l'objecte de la qual és reforçar el model social en la Comunitat Valenciana i assolir un nivell suficient de benestar de tots els ciutadans i ciutadanes que garantisca les condicions mínimes necessàries per a l'existència d'una igualtat en el seu sentit material, més enllà de les meres declaracions formals de drets.

La Llei 9/2007, de 12 de març, de la Generalitat, de Renda Garantida de Ciutadania de la Comunitat Valenciana -d'ara en avant Llei 9/2007- configura la Renda Garantida de Ciutadania com el dret a una prestació econòmica gestionada per la xarxa pública de servicis socials, de caràcter universal, vinculada al compromís dels destinataris de promoure de mode actiu la seua inserció sociolaboral i la finalitat de la qual és prestar un suport econòmic que permeta afavorir la inserció sociolaboral tant de les persones que no tinguen recursos suficients per a mantindre un benestar personal i familiar adequat, com de les dones embarassades sense recursos econòmics ni suport familiar, i atendre, així mateix, els supòsits especials de difícil reinserció social o laboral.

La disposició addicional quinta de la llei assenyala que les entitats locals tindran la consideració d'entitats col·laboradores de la Generalitat, per a l'entrega i distribució als beneficiaris de fons públics en concepte de renda garantida de ciutadania, d'acord amb els requisits i les condicions que es fixen per a tal distribució.

Per l'Entitat

Per la Generalitat

II.- El Decret 93/2008, de 4 de juliol, del Consell, pel qual es desplega la Llei de Renda Garantida de Ciutadania de la Comunitat Valenciana –d'ara en avant Decret 93/2008- determina, en l'article 14, que les ordres de convocatòria de la renda garantida de ciutadania establiran els requisits i les condicions que hauran de reunir les entitats locals per a ser considerades com a entitats col·laboradores, així com les funcions que hauran de desenvolupar amb caràcter general.

III.- L'annex II de l'Ordre de 31 de juliol de 2008, de la Conselleria de Benestar Social, per la qual es regulen les bases de convocatòria de la prestació Renda Garantida de Ciutadania, estableix les bases generals perquè les entitats locals puguen ser reconegudes com a entitats col·laboradores.

IV.- L'article 16 de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions –d'ara en avant Llei 38/2003- estableix que es formalitzarà un conveni entre l'òrgan administratiu concedent i l'entitat col·laboradora, en què es regularan les condicions i obligacions assumides per esta.

Igualment el Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat, aprovat pel Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, en l'article 47, inclou la figura de l'entitat col·laboradora com a aquella que actua en nom i per compte de la conselleria o organisme concedent en l'entrega o distribució de subvencions o ajudes.

Per això, i a fi de complir a l'obligació legal de formalitzar un conveni, les parts acorden subscriure este document, d'acord amb les següents

## CLÀUSULES

### **Primera. Objecte**

És objecte del present Conveni establir els termes i les condicions en què es realitza la col·laboració per part de l'entitat local, en la tramitació i el pagament de la prestació Renda Garantida de Ciutadania.

### **Segona. Reconeixement com a entitat col·laboradora**

L'Ajuntament d'Almassora tindrà la consideració d'entitat col·laboradora de la Generalitat per a l'entrega i distribució als beneficiaris de fons públics en concepte de Renda Garantida de Ciutadania.

### Tercera. Requisits de l'entitat col·laboradora

Amb caràcter general, complir les establides com a tals en els articles 13 i 15 de la Llei 38/2003, i en l'article 47.4.a) del Decret Legislatiu de 26 de juny de 1991, pel qual s'aprova el Text Refós de la Llei d'Hisenda Pública de la Generalitat Valenciana.

Amb caràcter específic, complir les obligacions determinades en la Llei 9/2007 i el Decret 93/2008, especialment les funcions determinades en l'article 14, així com les contingudes en la base quinta del títol I, de l'annex II de l'Ordre de 31 de juliol de 2008:

- a) Seguir el procediment establert en la Llei 9/2007 i el Decret 93/2008, així com en l'Ordre de 31 de juliol de 2008.
- b) Entregar als destinataris els fons rebuts d'acord amb els criteris o condicions establits en les bases reguladores i en les resolucions de concessió.
- c) Verificar el compliment i l'efectivitat de les condicions o requisits determinants per al seu atorgament.
- d) Justificar l'aplicació dels fons percebuts, per mitjà de les resolucions administratives, a la Conselleria de Benestar Social.
- e) Sotmetre's a les actuacions de control financer que respecte a la gestió dels dits fons duga a terme la Intervenció de la Generalitat i als procediments fiscalitzadors de la Sindicatura de Comptes.
- f) Facilitar la inspecció, el control i el seguiment de la Conselleria de Benestar Social i en particular de la Direcció General competent en matèria de Renda Garantida de Ciutadania o de les seues unitats administratives dependents, a fi de conèixer qualsevol aspecte de l'activitat objecte de la convocatòria, especialment i a requeriment d'estos, tota la informació econòmica, fiscal, laboral, tècnica i de qualsevol tipus, que els siga sol·licitada i que tinga com a objecte justificar el compliment dels requisits i les condicions necessaris per a actuar com a entitat col·laboradora, sense perjudi de la confidencialitat exigible.
- g) Formalitzar adequadament els documents de seguiment tècnic i financer que siguen preceptius.
- h) Justificar els gastos en concepte de Renda Garantida de Ciutadania en el termini màxim establert en la normativa corresponent.
- i) Presentar en la Direcció Territorial de Benestar Social corresponent, abans del 31 de gener de l'any següent que es justifica, una memòria de desplegament de les actuacions respecte a la Renda Garantida, incloent-hi una valoració dels resultats de la inserció sociolaboral entre els destinataris de la prestació. No obstant això, la direcció territorial podrà sol·licitar memòries més extenses que incloguen peticions concretes de dades generals dels destinataris, amb la finalitat de millorar la prestació i obtindre dades globals de la Comunitat Valenciana.

Per l'Entitat

Per la Generalitat

#### **Quarta. Obligacions de la Conselleria de Benestar Social**

Assignar a l'entitat col·laboradora l'import dels fons establits en les resolucions que es dicten a l'empara del que disposa la disposició addicional segona de l'Ordre de 31 de juliol de 2008. Esta assignació podrà tindre caràcter plurianual, d'acord amb el que disposa la disposició addicional primera de la Llei 9/2007.

Seguir el procediment disposat en la normativa reguladora de la Renda Garantida de Ciutadania.

#### **Quinta. Assignació a l'entitat col·laboradora**

Mitjançant una resolució administrativa s'establirà les prestacions econòmiques que cal entregar com a Renda Garantida de Ciutadania a l'entitat col·laboradora. Esta prestació econòmica deriva de la consignació pressupostaria que anualment establisca els Pressupostos de la Generalitat per a finançar-la

Qualsevol variació en els termes econòmics de l'import inicialment transferit serà realitzada per mitjà d'acte administratiu per l'òrgan de la Conselleria de Benestar Social competent per a això, sense necessitat de subscriure una addenda al present Conveni.

#### **Sexta. Forma de pagament i justificació**

La forma de pagament i la justificació dels fons transferits, es farà de la manera següent:

L'import es transferirà a l'entitat local, per mitjà de la bestreta del 100% de la quantia global assignada en concepte de renda garantida de ciutadania per a l'exercici en curs.

La justificació del gasto corresponent als fons transferits s'efectuarà de mode general d'acord amb el que disposa l'annex II de l'Ordre de 31 de juliol de 2008:

a) Un certificat anual d'obligació contreta o reconeguda o de pagaments ordenats (100%) als titulars de les prestacions, segons el model previst en l'Ordre de 31 de juliol de 2008.

Només podran ser objecte de justificació els imports efectivament contrets per l'entitat col·laboradora en l'exercici de què es tracte. L'esmentada justificació serà vàlida si els pagaments a les unitats familiars s'han efectuat d'acord amb les resolucions de concessió de la prestació.

b) Llista de titulars de la prestació respecte dels quals hi haja obligació contreta o reconeguda o pagaments ordenats en l'exercici de què es tracte, amb indicació del nom, cognoms, període, quantia individual de cada titular i el total de totes les prestacions.

c) Certificat firmat per l'alcalde, president o representant de l'entitat local on s'especifique que tots els destinataris de la prestació han complit els requisits de concessió, segons el model previst en l'Ordre de 31 de juliol de 2008.

d) El termini per a presentar els justificants finalitzarà el 28 de febrer de l'any següent que es justifique.

e) La direcció territorial de Benestar Social o la direcció general competent podran requerir a l'entitat local, tots els documents, factures, manaments de pagament, etc., que siguin necessaris per a justificar la quantia del gasto efectuat en concepte de Renda Garantida de Ciutadania.

#### **Sèptima. Vigència del conveni**

El present conveni començarà a regir des del dia 1 del mes següent al de la seua firma i mantindrà la seua vigència mentre no hi haja denúncia expressa d'este per una de les parts, amb un preavís d'almenys tres mesos.

#### **Octava.- Obligacions amb tercers.**

L'entitat col·laboradora tindrà plena autonomia per a l'assignació del personal que estime adequat a la gestió de la Renda Garantida de Ciutadania. Este personal no adquirirà, en cap cas, relació laboral o de servici amb la Conselleria de Benestar Social.

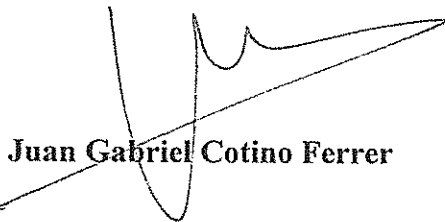
#### **Novena.- Marc d'interpretació i jurisdicció competent.**

Les entitats firmants es comprometen a tractar de resoldre de forma amistosa qualsevol dubte o conflicte que poguera sorgir en la interpretació o aplicació del present conveni.

En cas de resultar infructuosa la resolució amistosa, les parts acorden sotmetre a l'ordre jurisdiccional contenciós administratiu les qüestions litigioses derivades del present conveni.

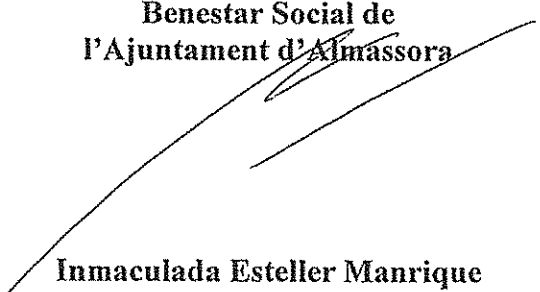
I perquè conste i en prova de conformitat es firmen dos exemplars d'este, al lloc i en la data indicats a dalt amb l'entrega en el mateix acte d'un exemplar a cada una de les parts.

**El conseller de Benestar Social i  
vicepresident tercer del Consell**



**Juan Gabriel Cotino Ferrer**

**La regidora delegada de  
Benestar Social de  
l'Ajuntament d'Almassora**



**Inmaculada Esteller Manrique**





CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE LA CONSELLERIA DE SOLIDARITAT I CIUTADANIA I L'AJUNTAMENT D'ALMASSORA PER A LA CREACIÓ I POSADA EN MARCHA DE L'AGÈNCIA DE MEDIACIÓ PER A LA INTEGRACIÓ I LA CONVIVÈNCIA SOCIAL (AMICS) D'ALMASSORA.

València, 16 de maig de 2011

### REUNITS

D'una part, l'Hble. Conseller de Solidaritat i Ciutadania de la Generalitat, Sr. Rafael Blasco Castany, nomenat per Decret 8/2007, de 28 de juny, del president de la Generalitat (DOCV 5545, de 29 de juny), pel qual es nomenen vicepresidents, consellers, secretari i portaveu del Consell, en nom i representació de la Generalitat, per raó de les competències atribuïdes pel Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania, aprovat per Decret 91/2010, de 21 de maig, (DOCV 6274, de 25 de maig) i trobant-se autoritzat per a la firma d'este conveni per Acord del Consell de data 13 de maig de 2011, i d'acord amb el que preveu l'article 30.1 del Reglament de la Llei 15/2008, de 5 de desembre, de la Generalitat Valenciana aprovat per Decret Legislatiu 93/2009, de 10 de juliol del Consell de la Generalitat .

I d'una altra, el Sr. Vicente Casanova Claramonte, amb NIF 18879566Q, com a representant de l'Ajuntament d'Almassora, en qualitat d'alcalde de la dita entitat, trobant-se autoritzat per a la firma d'este conveni per acord del Ple de data 13 de desembre de 2010, i d'acord amb les

CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE LA CONSELLERIA DE SOLIDARIDAD Y CIUDADANÍA Y EL AYUNTAMIENTO DE ALMAZORA PARA LA CREACIÓN Y PUESTA EN MARCHA DE LA AGENCIA DE MEDIACIÓN PARA LA INTEGRACIÓN Y LA CONVIVENCIA SOCIAL (AMICS) DE ALMAZORA.

Valencia, 16 de mayo de 2011

### REUNIDOS

De una parte, el Hble. Sr. Conseller de Solidaridad y Ciudadanía de la Generalitat, Don Rafael Blasco Castany, nombrado por Decreto 8/2007, de 28 de junio, del presidente de la Generalitat (DOCV 5.545, de 29 de junio), por el que se nombran vicepresidentes, consellers, secretario y portavoz del Consell, en nombre y representación de la Generalitat, en virtud de las competencias atribuidas por el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía, aprobado por Decreto 91/2010, de 21 de mayo, (DOCV 6.274, de 25 de mayo) y hallándose autorizado para la firma de este convenio por Acuerdo del Consell de fecha 13 de mayo de 2011, y conforme a lo previsto en el artículo 30.1 del Reglamento de la Ley 15/2008, de 5 de diciembre, de la Generalitat Valenciana aprobado por Decreto Legislativo 93/2009, de 10 de julio del Consell de la Generalitat.

Y de otra, D. Vicente Casanova Claramonte, con NIF 18879566Q, como representante del Ayuntamiento de Almazora, en calidad de Alcalde de dicha entidad, hallándose autorizado para la firma de este convenio por acuerdo del Pleno de fecha 13 de diciembre de 2010, y de acuerdo con las

facultats que té atribuïdes per l'article 21 de la Llei 7/1985, de 2 d'abril, de Bases de Règim Local o pel seu respectiu estatut.

Les parts en la representació que exercixen i reconeixent-se mútuament la capacitat per a convindre i obligar-se en els termes del present conveni,

### EXPOSEN

I- Que la Generalitat té entre els seus objectius prioritaris, la protecció i l'ajuda d'aquells sectors que requereixen una especial cura i atenció. Per això, es tendix a establir els mitjans idonis i necessaris que coadjuven a aconseguir una adequada integració social.

II- La Generalitat, d'acord amb el que estableix l'article 49 de la Llei Orgànica 1/2006, de 10 d'abril, de reforma de Llei Orgànica 5/1982, d'1 de juliol, d'Estatut d'Autonomia de la Comunitat Valenciana, té competència exclusiva en matèria d'assistència social, fundacions i associacions de caràcter benèfic-assistencial, així com la protecció i ajuda d'immigrants.

III- La Conselleria de Solidaritat i Ciutadania, d'acord amb el que estableix el Decret 19/2009, de 3 de novembre, del president de la Generalitat, pel qual es determinen les conselleries en què s'organitza l'administració de la Generalitat, té assignades les competències en matèria d'immigració, participació ciutadana i cooperació al desenvolupament, sent el màxim òrgan encarregat de la direcció i execució de la política del Consell en les dites matèries, d'acord amb el que estableix el Decret

facultades que tiene atribuidas por el artículo 21 de la Ley 7/1985, de 2 de abril, de Bases de Régimen Local o por su respectivo Estatuto.

Las partes en la representación que ostentan y reconociéndose mutuamente la capacidad para convenir y obligarse en los términos del presente convenio,

### EXPONEN

I- Que la Generalitat tiene entre sus objetivos prioritarios, la protección y la ayuda de aquellos sectores que requieren un especial cuidado y atención. Por ello, se tiende a establecer los medios idóneos y necesarios que coadyuven a conseguir una adecuada integración social.

II- La Generalitat, conforme a lo establecido en el artículo 49 de la Ley Orgánica 1/2006, de 10 de abril, de reforma de Ley Orgánica 5/1982, de 1 de julio, de Estatuto de Autonomía de la Comunitat Valenciana, tiene competencia exclusiva en materia de asistencia social, fundaciones y asociaciones de carácter benéfico-assistencial, así como la protección y ayuda de inmigrantes.

III- La Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía, de acuerdo con lo que establece el Decreto 19/2009, de 3 de noviembre, del presidente de la Generalitat, por el que se determinan las consellerias en que se organiza la administración de la Generalitat, tiene asignadas las competencias en materia de inmigración, participación ciudadana y cooperación al desarrollo, siendo el máximo órgano encargado de la dirección y ejecución de la política del Consell en dichas materias, conforme a lo establecido en el Decreto

91/2010, de 21 de maig, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament Orgànic i Funcional de la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania.

IV- Que la Llei 15/2008, de 5 de desembre, de la Generalitat, d'Integració de les Persones Immigrants en la Comunitat Valenciana, en l'article 15, definix les Agències de Mediació per a la Integració i la Convivència Social (AMICS) com a oficines de l'administració local d'informació, mediació, assessorament i orientació sobre els recursos de l'administració i de les entitats en matèria d'integració de les persones immigrants. A més, en l'apartat tercer del dit article s'establix que la Generalitat, en col·laboració amb les entitats locals, fomentarà la creació d'AMICS, i determinarà els servicis mínims a cobrir per estes oficines.

V- Que l'Ajuntament d'Almassora, entitat local de la Comunitat Valenciana ha constituït una agència AMICS en el seu àmbit territorial, en data 24 de setembre de 2009, que té entre els seus objectius realitzar actuacions que promoguen la integració en la societat de la població immigrant i així fomentar la cooperació entre l'administració autonòmica valenciana i les administracions locals, promovent la implicació de tots els agents socials en la construcció d'una societat solidària, tolerant i integrada. El Decret 93/2009 estableix que com a requisit de constitució d'una agència AMICS, és necessari concloure un conveni de col·laboració entre l'Ajuntament d'Almassora i la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania, en el qual s'establisca el règim de col·laboració entre les dos entitats.

91/2010, de 21 de mayo, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento Orgánico y Funcional de la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía.

IV- Que la Ley 15/2008, de 5 de diciembre, de la Generalitat, de Integración de las Personas Inmigrantes en la Comunitat Valenciana, en su artículo 15, define las Agencias de Mediación para la Integración y la Convivencia Social (AMICS) como oficinas de la administración local de información, mediación, asesoramiento y orientación sobre los recursos de la administración y de las entidades en materia de integración de las personas inmigrantes. Además, en el apartado tercero de dicho artículo se establece que la Generalitat, en colaboración con las entidades locales, fomentará la creación de AMICS, y determinará los servicios mínimos a cubrir por estas oficinas.

V- Que el Ayuntamiento de Almazora, entidad local de la Comunitat Valenciana ha constituido una Agencia AMICS en su ámbito territorial, en fecha 24 de septiembre de 2009, que tiene entre sus objetivos realizar actuaciones que promuevan la integración en la sociedad de la población inmigrante y así fomentar la cooperación entre la administración autonómica valenciana y las administraciones locales, promoviendo la implicación de todos los agentes sociales en la construcción de una sociedad solidaria, tolerante e integrada. El Decreto 93/2009 establece que como requisito de constitución de una Agencia AMICS, es necesario concluir un convenio de colaboración entre el Ayuntamiento de Almazora y la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía, en la que se establezca el régimen de colaboración entre las dos entidades.

Per tot això acorden subscriure este conveni de col·laboració a l'empara de l'article 22.2.a) de la Llei 38/2003, de 17 de novembre, General de Subvencions, i d'acord amb el que estableix l'article 30.1 del Decret 93/2009, de 10 de juliol, del Consell, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 15/2008, de 5 de desembre, de la Generalitat, d'Integració de les Persones Immigrants en la Comunitat Valenciana.

## CLÀUSULES

### Primera. Objecte del conveni

El present conveni té com a objecte establir el règim de col·laboració entre la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania i l'Ajuntament d'Almassora amb la finalitat de la creació, posada en marxa, funcionament i manteniment de l'Agència de Mediació per a la Integració i la Convivència Social (AMICS) d'Almassora.

### Segona. Tipologia de l'Agència AMICS i àmbit d'actuació

1. L'Agència AMICS d'Almassora és de tipus municipal, i el seu àmbit d'actuació és el de l'esmentat municipi.
2. L'Agència AMICS comptarà amb la següent oficina d'atenció: Oficina d'Almassora, situada a l'adreça Avd. Jose Ortiz , esq.
3. L'entitat local a la qual està adscrita l'Agència AMICS disposa de titularitat jurídica suficient sobre els locals en els quals s'estableix l'Agència AMICS, per a mantindre en funcionament durant tot el període de vigència.

Por todo ello acuerdan suscribir este convenio de colaboración al amparo del artículo 22.2.a) de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones, y de acuerdo con lo que establece el artículo 30.1 del Decreto 93/2009, de 10 de julio, del Consell, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 15/2008, de 5 de diciembre, de la Generalitat, de Integración de las Personas Inmigrantes en la Comunitat Valenciana.

## CLÁUSULAS

### Primera. Objeto del convenio.

El presente convenio tiene por objeto establecer el régimen de colaboración entre la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía y el Ayuntamiento de Almazora con la finalidad de la creación, puesta en marcha, funcionamiento y mantenimiento de la Agencia de Mediación para la Integración y la Convivencia Social (AMICS) de Almazora.

### Segunda. Tipología de la Agencia AMICS y ámbito de actuación

1. La Agencia AMICS de Almazora es de tipo municipal, y su ámbito de actuación es el del citado municipio.
2. La Agencia AMICS contará con la siguiente oficina de atención: Oficina de Almazora, sita en la dirección Avd. Jose Ortiz , esq.
3. La Entidad Local a la que está adscrita la Agencia AMICS dispone de titularidad jurídica suficiente sobre los locales en los que se establece la Agencia AMICS, para mantenerla en funcionamiento durante todo el período de vigencia.

### **Tercera. Adscripció de l'agència**

L'Agència AMICS d'Almassora s'adscriu i depén orgànicament de l'Ajuntament d'Almassora i serà coordinada per la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament.

### **Quarta. Gestió de l'agència**

1. La gestió inicial de l'Agència AMICS és directa per part de l'entitat local.

2. El representant de l'Ajuntament d'Almassora davant de la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament, és Sra. Rosana Astasio Recuendo que té la condició de funcionaria al servei de la corporació local.

3. Els canvis substancials en la gestió de l'Agència AMICS hauran de ser comunicats a la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament.

### **Cinquena. Estructura de l'agència**

L'estructura inicial de l'Agència AMICS haurà de respectar el contingut mínim establert en l'article 34 del Decret 93/2009.

L'Agència AMICS comunicarà a la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament, la relació inicial de recursos humans que disposarà l'Agència i les posteriors modificacions.

### **Sisena. Horari de l'agència**

L'horari ordinari d'atenció al públic de l'Agència AMICS serà almenys de 20 hores setmanals.

### **Tercera. Adscripción de la Agencia**

La Agencia AMICS de Almazora se adscribe y depende orgánicamente del Ayuntamiento de Almazora y será coordinada por la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo.

### **Cuarta. Gestión de la Agencia**

1. La gestión inicial de la Agencia AMICS es directa por parte de la entidad local.

2. El representante del Ayuntamiento de Almazora ante la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo, es D<sup>a</sup>. Rosana Astasio Recuendo que tiene la condición de funcionaria al servicio de la corporación local.

3. Los cambios sustanciales en la gestión de la Agencia AMICS deberán ser comunicados a la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo.

### **Quinta. Estructura de la Agencia**

La estructura inicial de la Agencia AMICS deberá respetar el contenido mínimo establecido en el artículo 34 del Decreto 93/2009.

La Agencia AMICS comunicará a la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo, la relación inicial de recursos humanos que dispondrá la Agencia y las posteriores modificaciones.

### **Sexta. Horario de la Agencia**

El horario ordinario de atención al público de la Agencia AMICS será al menos de 20 horas semanales.

Les modificacions en els anteriors horaris es comunicaran a la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament.

#### **Setena. Usuaris/àries**

L'Agència AMICS d'Almassora es constituïx per a atendre preferentment les persones immigrants empadronades en el municipi d'Almassora.

#### **Huitena. Funcions de l'Agència AMICS**

L'Agència AMICS tindrà, preferentment, les funcions següents:

1. Configurar els instruments d'assessorament necessaris a fi de posar-los al servei de les administracions locals i la resta d'agents socials.
2. Facilitar l'accés de les persones immigrants al Programa voluntari de comprensió de la societat valenciana Escola d'Acollida.
3. Prestar servicis d'informació, mediació, assessorament i orientació en les matèries següents:
  - a. Situació i regularització legal en la Comunitat Valenciana i lloc on puguen tramitar-la.
  - b. Accés al sistema educatiu.
  - c. Accés a la formació ocupacional i no reglada.
  - d. Accés al sistema laboral, podent establir la corresponent coordinació amb les Agències de Desenvolupament Local, que duen a terme esta funció en aquelles entitats locals que existisquen.
  - e. Accés al sistema sanitari.
  - f. Tramitació i recepció de vivenda digna.
  - g. Assessorament en matèria d'integració cultural.

Las modificaciones en los anteriores horarios serán comunicadas a la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo.

#### **Séptima. Usuarios/as**

La Agencia AMICS de Almazora se constituye para atender preferentemente a las personas inmigrantes empadronadas en el municipio de Almazora.

#### **Octava. Funciones de la Agencia AMICS**

La Agencia AMICS tendrá, preferentemente, las siguientes funciones:

1. Configurar los instrumentos de asesoramiento necesarios a fin de ponerlos al servicio de las Administraciones locales y demás agentes sociales.
2. Facilitar el acceso de las personas inmigrantes al Programa voluntario de comprensión de la sociedad valenciana Escuela de Acogida.
3. Prestar servicios de información, mediación, asesoramiento y orientación en las siguientes materias:
  - a. Situación y regularización legal en la Comunitat Valenciana y lugar donde puedan tramitarla.
  - b. Acceso al sistema educativo.
  - c. Acceso a la formación ocupacional y no reglada.
  - d. Acceso al sistema laboral, pudiendo establecer la correspondiente coordinación con las Agencias de Desarrollo Local, que vienen desarrollando dicha función en aquellas entidades locales que existan.
  - e. Acceso al sistema sanitario.
  - f. Tramitación y recepción de vivienda digna.
  - g. Asesoramiento en materia de integración cultural.

- h. Activitats encaminades a afavorir la interculturalitat i convivència entre la població immigrant i la d'acollida.  
i. Programa voluntari de comprensió de la societat valenciana Escola d'Acollida.

4. La resta de funcions que els puguen ser conferides per norma amb rang de llei o reglamentari, o que fóra delegada per òrgan competent.

#### **Novena. Obligacions de la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania**

La Conselleria de Solidaritat i Ciutadania es compromet a:

1. Inscriure l'Agència AMICS en el Registre de la Xarxa d'AMICS.
2. Proporcionar la informació necessària sobre els continguts que constitueixen la base dels serveis que han de prestar a la població immigrant.
3. Assessorar l'Agència AMICS en els serveis que han de prestar a les persones immigrants.
4. Coordinar i efectuar el seguiment dels continguts de la informació proporcionada per la Conselleria i facilitada per l'Agència als seus usuaris.
5. Posar a disposició de l'Agència AMICS, el material promocional que edite i distribuïska sobre els continguts d'interés de l'Agència AMICS.
6. Facilitar a l'Agència AMICS les especificacions tècniques, quant a la imatge interior i exterior de l'Agència, així com les que s'establisquen per al material gràfic, audiovisual, entre altres.

#### **Deu. Obligacions de l'Ajuntament**

1. L'Ajuntament d'Almassora, per mitjà de la seua Agència AMICS es compromet a:

- h. Actividades encaminadas a favorecer la interculturalidad y convivencia entre la población inmigrante y la de acogida.  
i. Programa voluntario de comprensión de la sociedad valenciana Escuela de Acogida.

4. El resto de funciones que les puedan ser conferidas por norma con rango de ley o reglamentario, o que fuese delegada por órgano competente.

#### **Novena. Obligaciones de la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía**

La Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía se compromete a:

1. Inscribir la Agencia AMICS en el Registro de la Red de AMICS.
2. Proporcionar la información necesaria sobre los contenidos que constituyen la base de los servicios a prestar a la población inmigrante.
3. Asesorar a la Agencia AMICS en los servicios a prestar a las personas inmigrantes.
4. Coordinar y efectuar el seguimiento de los contenidos de la información proporcionada por la Conselleria y facilitada por la Agencia a sus usuarios.
5. Poner a disposición de la Agencia AMICS, el material promocional que edite y distribuya sobre los contenidos de interés de la Agencia AMICS.
6. Facilitar a la Agencia AMICS las especificaciones técnicas, en lo relativo a la imagen interior y exterior de la Agencia, así como las que se establezcan para el material gráfico, audiovisual, entre otras.

#### **Décima. Obligaciones del Ayuntamiento**

1. El ayuntamiento de Almazora, por medio de su Agencia AMICS se compromete a:

a) Prestar les activitats d'informació, assessorament, mediació, orientació i les altres funcions que realitzi l'Agència, establides en la clàusula huitena, de forma gratuïta, objectiva i orientant els usuaris o les usuàries sobre els serveis que siguen requerits.

b) Posar a disposició dels usuaris i usuàries el material promocional que edite i distribuïska la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania, sobre la Xarxa AMICS.

c) Aprovar un reglament de règim interior de l'Agència AMICS.

d) Presentar les memòries trimestrals i la resta d'informes i documentació sol·licitada per la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament.

e) Comunicar a la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament, el seu calendari i l'horari anual d'obertura de l'any següent.

f) Comunicar a la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament, les modificacions en la relació de recursos humans al servei de l'Agència AMICS.

g) Utilitzar el logo i la resta d'elements d'imatge corporativa en aquelles activitats o en l'edició de materials divulgatius, formatius i informatius que realitzi l'Agència AMICS.

h) Realitzar la senyalització interior i exterior de l'Agència AMICS, d'acord amb l'article 34.4 del Decret 93/2009, i les especificacions tècniques que aprovarà la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania.

i) Incloure en la pàgina web de l'entitat local un enllaç a la web d'AMICS, on conste el logo de la Xarxa d'AMICS.

j) Garantir els drets dels usuaris/àries establits en l'article 28 del Decret 93/2009.

k) Fer complir les obligacions establides en l'article 29 del Decret 93/2009.

a) Prestar las actividades de información, asesoramiento, mediación, orientación y las demás funciones que realice la Agencia, establecidas en la cláusula octava, de forma gratuita, objetiva y orientando a los usuarios o las usuarias acerca de los servicios que sean requeridos.

b) Poner a disposición de los usuarios y usuarias el material promocional que edite y distribuya la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía, sobre la Red AMICS.

c) Aprobar un reglamento de régimen interior de la Agencia AMICS.

d) Presentar las memorias trimestrales y el resto de informes y documentación solicitada por la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo.

e) Comunicar a la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo, su calendario y horario anual de apertura del año siguiente.

f) Comunicar a la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo, las modificaciones en la relación de recursos humanos al servicio de la Agencia AMICS.

g) Utilizar el logo y el resto de elementos de imagen corporativa en aquellas actividades o en la edición de materiales divulgativos, formativos e informativos que realice la Agencia AMICS.

h) Realizar la señalización interior y exterior de la Agencia AMICS, de acuerdo con el artículo 34.4 del Decreto 93/2009, y las especificaciones técnicas que aprobará la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía.

i) Incluir en la página web de la entidad local un enlace a la WEB de AMICS, donde conste el logo de la Red de AMICS.

j) Garantizar los derechos de los/las usuarios/as establecidos en el artículo 28 del Decreto 93/2009.

k) Hacer cumplir las obligaciones establecidas en el artículo 29 del Decreto 93/2009.



2. D'acord amb el que estableix l'article 34.3 del Decret 93/2009, el local en el qual estiga ubicada l'Agència AMICS haurà de complir la normativa d'accessibilitat dels espais públics, i haurà de tindre com a mínim l'equipament següent:

- a) Zona d'atenció al públic.
- b) Mobiliari suficient i adaptat a la prestació dels servicis.
- c) Bústia de suggeriments.
- d) Ordinador.
- e) Accés a Internet.
- f) Correu electrònic.
- g) Impressora, fotocopiadora i fax.
- h) Telèfon.
- i) Paquet bàsic d'ofimàtica.

#### **Onze. Comissió mixta de seguiment**

Per al compliment general de les clàusules del present conveni, es crearà una comissió mixta entre la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania i l'Ajuntament d'Almassora, integrada:

-Per part de la Conselleria de Solidaritat i Ciutadania, la persona que exercix la direcció d'Àrea de la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament o persona en qui delegue i un tècnic/a.

-Per part de l'Ajuntament d'Almassora, la persona que exercix la representació davant de la Direcció General d'Immigració i Cooperació al Desenvolupament o persona en qui delegue i un tècnic/a.

Serán competències generals d'esta comissió, l'avaluació del desenvolupament del present conveni, i si és el cas, propostes de pròrroga o de la seua rescissió, estudi i assessorament respecte

2. De acuerdo con lo que establece el artículo 34.3 del Decreto 93/2009, el local en el que esté ubicada la Agencia AMICS deberá cumplir la normativa de accesibilidad de los espacios públicos, y deberá tener como mínimo el siguiente equipamiento:

- a) Zona de atención al público.
- b) Mobiliario suficiente y adaptado a la prestación de los servicios.
- c) Buzón de sugerencias.
- d) Ordenador.
- e) Acceso a Internet.
- f) Correo electrónico.
- g) Impresora, fotocopiadora y fax.
- h) Teléfono.
- i) Paquete básico de ofimática.

#### **Undécima. Comisión mixta de seguimiento**

Para el cumplimiento general de las cláusulas del presente Convenio, se creará una comisión mixta entre la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía y el Ayuntamiento de Almazora, integrada:

- Por parte de la Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía, la persona que ostente la Jefatura de Área de la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo o persona en quien delegue y un/a técnico/a.

- Por parte del Ayuntamiento de Almazora, la persona que ostente la representación ante la Dirección General de Inmigración y Cooperación al Desarrollo o persona en quien delegue y un/a técnico/a.

Serán competencias generales de esta comisión, la evaluación del desarrollo del presente convenio, y en su caso, propuestas de pròrroga o de su rescisión, estudio y asesoramiento respecto a cuantas

a totes les qüestions siguin sotmeses a la comissió per qualsevol de les parts.

Esta comissió es reunirà a instància d'alguna de les parts, quan es considere necessari.

#### **Dotze. Vigència del conveni**

El present conveni tindrà un període inicial de vigència de 10 anys, comptadors des del dia de la firma d'este conveni, i podrà ser prorrogat per mitjà de la corresponent addenda, havent de demanar autorització del Consell. L'addenda haurà d'adoptar-se amb una antelació, d'almenys, dos mesos a la finalització de la seua vigència.

#### **Tretze. Finançament**

El finançament de l'Agència AMICS d'Almassora anirà amb càrrec a l'Ajuntament d'Almassora, sense perjudi de la percepció de subvencions específiques per part d'entitats públiques i privades per a la posada en marxa, funcionament i manteniment de l'Agència.

En tot cas, la concessió de subvencions per part de la Generalitat estarà condicionada a les previsions de les corresponents lleis de pressupostos anuals.

#### **Catorze. Obligacions enfront de tercers**

La Conselleria de Solidaritat i Ciutadania no adquirirà cap obligació respecte de la selecció dels mitjans personals necessaris per a dur a terme les actuacions del present conveni, que correspondrà a l'Ajuntament d'Almassora, corrent a càrrec seu les obligacions que se'n deriven, en funció del seu règim jurídic, quedant exonerada la Conselleria de Solidaritat i

cuestiones sean sometidas a la Comisión por cualquiera de las partes.

Esta comisión se reunirá a instancia de alguna de las partes, cuando se considere necesario.

#### **Duodécima. Vigencia del Convenio**

El presente Convenio tendrá un periodo inicial de vigencia de diez años, contados desde el día de la firma de este convenio, pudiendo ser prorrogado mediante la correspondiente addenda, debiendo recabar autorización del Consell. La addenda deberá adoptarse con una antelación de, al menos, dos meses a la finalización de su vigencia.

#### **Decimotercera. Financiación**

La financiación de la Agencia AMICS de Almazora correrá a cargo del Ayuntamiento de Almazora, sin perjuicio de la percepción de subvenciones específicas por parte de entidades públicas y privadas para la puesta en marcha, funcionamiento y mantenimiento de la Agencia.

En cualquier caso, la concesión de subvenciones por parte de la Generalitat estará condicionada a las previsions de las correspondientes leyes de presupuestos anuales.

#### **Decimocuarta. Obligaciones frente a terceros**

La Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía no adquirirá obligación alguna respecto de la selección de los medios personales necesarios para llevar a cabo las actuaciones del presente convenio, que corresponderá al Ayuntamiento de Almazora, corriendo a su cargo las obligaciones que se deriven en función de su régimen jurídic, quedando exonerada la

Ciutadania de tota responsabilitat respecte al personal que porta a terme el treball encomanat, respecte de proveïdors o qualssevol altres tercers, inclosa l'Administració Tributària i la Seguretat Social.

#### **Quinze. Resolució del conveni**

L'incompliment de qualsevol de les clàusules anteriors, així com els supòsits previstos amb caràcter general per la legislació vigent donaran lloc a la resolució del present conveni. A l'efecte, la part que pretenga la resolució haurà de dirigir-se a l'altra de forma expressa instant-la a optar pel compliment de les seues obligacions o acceptar la resolució en el termini màxim d'un mes.

#### **Setze. Protecció de dades personals**

Per dur a terme de les actuacions objecte del present conveni i en relació al tractament de les dades personals que necessiten les parts, s'observarà en tot moment el que disposa la Llei Orgànica 5/1999, de 13 de desembre, de Protecció de Dades de Caràcter Personal, i en les disposicions dictades per a desplegar-la.

#### **Dèsset. Normativa aplicable i jurisdicció**

1. Per a allò no previst en este conveni caldrà ajustar-se al que disposa la Llei 15/2008, de 5 de desembre, de la Generalitat, d'Integració de les Persones Immigrants en la Comunitat Valenciana, i el Decret 93/2009, de 10 de juliol del Consell de la Generalitat, pel qual s'aprova el Reglament de la Llei 15/2008. Supletòriament s'aplicaran les altres

Conselleria de Solidaridad y Ciudadanía de toda responsabilidad con respecto al personal que lleva a término el trabajo encomendado, respecto de proveedores o cualesquiera otros terceros, incluida la Administración Tributaria y la Seguridad Social.

#### **Decimoquinta. Resolución del Convenio.**

El incumplimiento de cualquiera de las cláusulas anteriores, así como los supuestos previstos con carácter general por la legislación vigente darán lugar a la resolución del presente Convenio. A tal efecto, la parte que pretenda la resolución deberá dirigirse a la otra de forma expresa instándola a optar por el cumplimiento de sus obligaciones o aceptar la resolución en el plazo máximo de un mes.

#### **Decimosexta. Protección de datos personales**

Para el desarrollo de las actuaciones objeto del presente convenio y en relación al tratamiento de los datos personales que precisen las partes, se observará en todo momento lo dispuesto en la Ley Orgánica 5/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal, y en las disposiciones dictadas en su desarrollo.

#### **Decimoséptima. Normativa aplicable y jurisdicción**

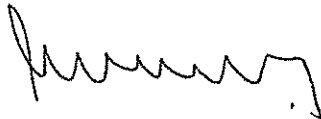
1. Para lo no previsto en este Convenio se estará a lo dispuesto en la Ley 15/2008, de 5 de diciembre, de la Generalitat, de Integración de las Personas Inmigrantes en la Comunitat Valenciana, y el Decreto 93/2009, de 10 de julio del Consell de la Generalitat, por el que se aprueba el Reglamento de la Ley 15/2008. Supletoriamente se aplicarán las demás

normes de dret administratiu, i si no n'hi ha, les normes de dret privat que pogueren ser aplicades amb caràcter subsidiari.

2. Les entitats firmants es comprometen a solucionar amistosament les controvèrsies que puguem sorgir en l'execució del present conveni. En cas de discrepància serà competent la jurisdicció contenciosa administrativa.

I en prova de conformitat, firmen el present conveni, en triple versió exemplar, en el lloc i la data indicats en l'encapçalament.

**El conseller de Solidaritat i Ciutadania**



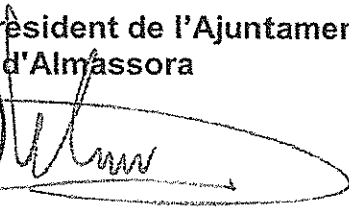
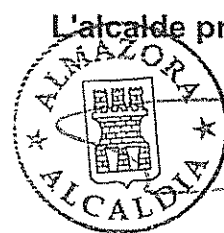
**Rafael Blasco Castany**

normas de Derecho Administrativo, y en su defecto, las normas de Derecho Privado que pudiesen ser de aplicación con carácter subsidiario.

2. Las entidades firmantes se comprometen a solucionar amistosamente las controversias que puedan surgir en la ejecución del presente convenio. En caso de discrepancia será competente la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

Y en prueba de conformidad, firman el presente convenio, por triplicado ejemplar, en el lugar y fecha indicados en el encabezamiento.

**L'alcalde president de l'Ajuntament d'Almassora**



**Vicente Casanova Claramonte**